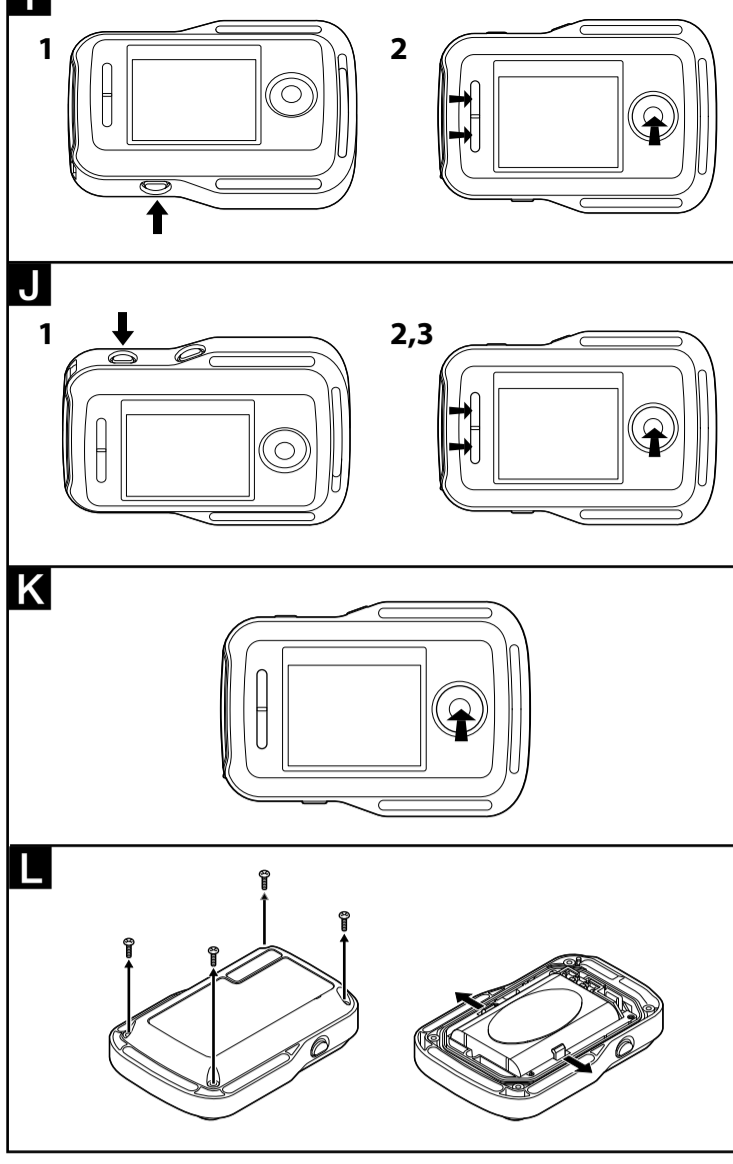




# Live-View Remote Afficheur instantané à distance

Operating Instructions Mode d'emploi Manual de instrucciones

© 2013 Sony Corporation Printed in China <http://www.sony.net/>



**English**

**Owner's Record**  
The model and serial numbers are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. RM-LV1  
Serial No. \_\_\_\_\_

The nameplate is located on the bottom exterior. If you want to check it, detach the belt.

**WARNING**

To reduce the risk of fire or electric shock,  
1) do not expose the unit to rain or moisture.  
2) do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.  
Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**CAUTION**

Observe the following cautions, as there may be a risk of heat generation, fire or explosion.  
● Lithium-ion battery is built into the product.  
● Charge the battery by the designated charging method.  
● Do not place the product in a car, fire, or put the product in a microwave.  
● Do not leave the product in a car in hot weather.  
● Do not store or use the product in a hot and humid place such as in a sauna bath.  
● Do not disassemble, crush or pierce the product.  
● Do not expose the product to excessive shock such as dropping from a high place.  
● Do not expose the product to high temperatures above 60 °C (140 °F).  
● Keep the product dry.  
● Dispose of the product appropriately.  
● Charge the product by the designated charging method in the instruction manual.

**For Customers in the USA**

**CAUTION**

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

**Note**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The supplied interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

**For Customers in the U.S.A. and CANADA**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 R-NMB-1-B

**RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES**

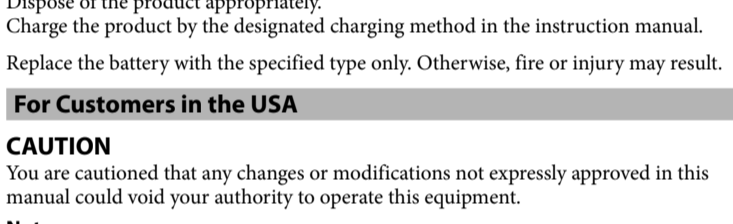
Lithium-ion batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.r2c2recycle.org>

**Caution:** Do not handle damaged or leaking Lithium-Ion batteries.

This equipment must not be connected or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET-65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).



**For Customers in the U.S.A. and CANADA**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 R-NMB-1-B

**RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES**

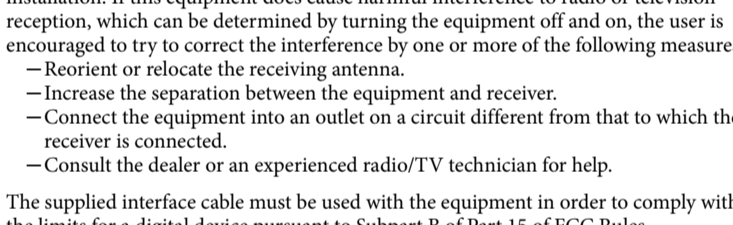
Lithium-ion batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.r2c2recycle.org>

**Caution:** Do not handle damaged or leaking Lithium-Ion batteries.

This equipment must not be connected or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET-65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).



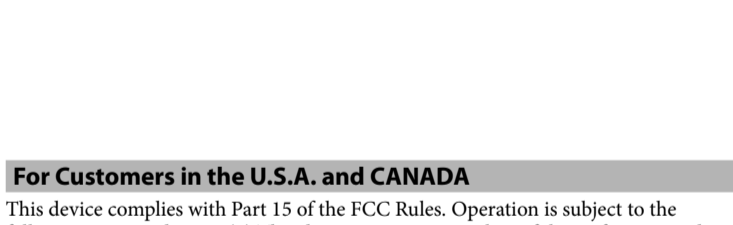
**For Customers in CANADA**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulation, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

**For Customers in Europe**

**Notes for the customer in the countries applying EU Directives >**  
Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Heddelfinger Strasse 61, 70372 Stuttgart, Germany



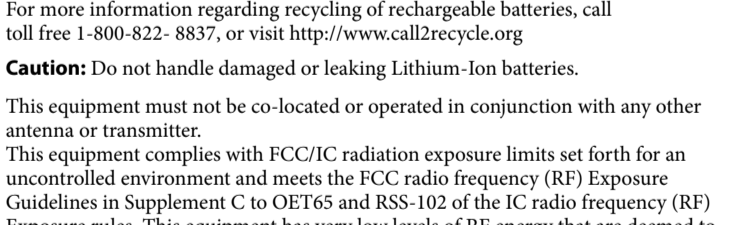
**For Customers in CANADA**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulation, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

**For Customers in Europe**

**Notes for the customer in the countries applying EU Directives >**  
Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Heddelfinger Strasse 61, 70372 Stuttgart, Germany



**For Customers in CANADA**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulation, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

**For Customers in Europe**

**Notes for the customer in the countries applying EU Directives >**  
Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Heddelfinger Strasse 61, 70372 Stuttgart, Germany



**For Customers in CANADA**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulation, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

**For Customers in Europe**

**Notes for the customer in the countries applying EU Directives >**  
Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Heddelfinger Strasse 61, 70372 Stuttgart, Germany



**Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of this product will also help conserve natural resources.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. This symbol on this unit to sit with calm water inside it or on its surface. This may lead to corrosion or discoloration, and degradation of the water-proof performance.

**Disposal of waste batteries (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain symbols this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead.

By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will also help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by a qualified service staff only.

To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product and end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries.

For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**ATTENTION**

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

If static electricity or electromagnetism causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

**For Customers in Singapore**

**Notes on long-time recording**

- If the power is turned off, leave this unit for 10 minutes or longer to allow the temperature inside this unit to decrease to a normal level.
- Under high ambient temperatures, the temperature of this unit rises quickly.
- When the temperature of this unit rises, the image quality may deteriorate.
- It is recommended that you wait until the temperature of this unit drops before continuing to shoot.
- The surface of this unit may get hot. This is not a malfunction.

**Features**

- This Live-View Remote RM-LV1 (referred to below as "this unit") can be used to operate a Sony camera that is a Wi-Fi function. This unit may not be compatible with all cameras that have a Wi-Fi function. Please visit the Sony website to find compatible models and functions.
- This unit has basic recording functions (movie recording, photo shooting and camera setting).
- This unit has water-proof specifications enabling use in the rain, snow, or at the beach.
- This unit can be charged from your computer or a AC-UD20 (sold separately) via the supplied micro USB cable.

**Operating time of the battery pack**

Status of unit	Display	Operating time
REC	Live-View	Approx. 280 minutes
Wi-Fi ON	Clock display	Approx. 280 minutes
Wi-Fi OFF	Clock display	Approx. 340 minutes

**Notes:**

- These are the approximate operating times when using this unit with a fully charged battery pack, with the ♫ Panel Brightness set to HI and at an ambient temperature of 25°C (77 °F).

**Checking the remaining battery charge**

A remaining charge indicator appears on the LCD screen of this unit.  
High Low

**Remaining battery charge**

- If the battery pack runs out quickly even though the remaining charge indicator is high, fully charge this unit again. The remaining charge indicator will then be displayed correctly. Note that it may not be displayed correctly in the following situations:
  - This unit is used for a long time at a high ambient temperature
  - This unit is left for a long time in a hot place
  - This unit is used heavily
- On the overhear protection

**How to store the battery pack**

- Fully discharge this unit before storing, and store it in a cool, dry place. To maintain this unit's function, fully charge this unit and then fully discharge it at least once a year while storing.
- The battery pack has a limited life. Battery capacity decreases over time and through repeated use. If there is a significant decrease in usage time between charges, it is probably time to replace it. Take it to your Sony dealer.
- The battery pack life varies according to how the battery pack is used.

**Identifying the parts**

1 Multi terminal cover	8 UP button
2 MENU button	9 DOWN button
3 DISP button	10 LCD screen
4 Multi/Micro USB terminal	11 REC/Wi-Fi lamp
5 RESET (Reset) button	12 Loop for a belt
6 CHG (Charge) lamp	13 ON/OFF (Power) button
7 REC/ENTER button	

**LCD screen indicators**

- 1 Clock display
- 2 Live-View display
- 3 Airplane mode icon
- 4 Remaining battery charge indicator
- 5 Clock display
- 6 Shooting mode indicator

During movie recording, appears. During photo shooting, appears. During interval photo recording, appears.

**Preparation**

- 1 **Charging this unit**
- 2 **Check that the power of this unit is OFF.**
- 3 **Connect the micro USB cable (supplied) to the Multi/Micro USB terminal of this unit.**
- 4 **Connect the other end of the micro USB cable to your computer or AC-UD20 (sold separately).**
- 5 The CHG (Charge) lamp lights up orange and charging begins.
- 6 The CHG (Charge) lamp goes out when charging is completed.

**Notes:**

- You can charge this unit even if it is not completely discharged. Also, even if this unit is not fully charged, you can use the partial charge capacity of the battery pack as is.
- When the power of this unit is on, it is supplied with power but not charged.

**Attaching a belt to this unit**

Put this unit on the base plate and thread the belt through the belt loop of this unit and the base plate, as illustrated in . To attach to your arm, place the belt loop of this unit on the wrist side and thread the belt through as illustrated in . Thread the excess part of the belt through . Attaching the belt incorrectly may cause injury.

When using this unit attached to your arm, always attach the supplied base plate and belt correctly.

**Notes:**

- Be careful not to drop this unit when detaching the belt from it.

**Using This Unit**

**Before turning on the power of this unit**

Be sure that the Multi terminal cover of this unit is closed. Securely close the Multi terminal cover until you hear the slide lock on the Multi terminal cover click into place and the yellow mark under the slide lock can no longer be seen.

- If any foreign matter such as sand gets inside the Multi terminal cover, the sealing cap may be scratched when inserting this unit.

**Turning on the power of this unit**

Press the ON/OFF (Power) button with this unit charged. Press the ON/OFF (Power) button again to turn off the power of this unit.

**Connecting this unit and a camera by Wi-Fi**

- 1 **Turn on the power of this unit and the camera.**
- 2 **Press the UP button on the LCD screen of this unit. Select the SSID of the camera you want to connect with the UP button or DOWN button and press the REC/ENTER button to confirm.**
- 3 **Press the REC/ENTER button of the camera to permit direct connection. (HDR-A530V only)**

The display on the LCD screen of this unit switches to the Live-View display and the REC/Wi-Fi lamp of this unit lights up blue.

**Notes:**

- Depending on your camera, the displayed indicator and the button to press to permit direct connection differ. For details, refer to the startup guide and operating instructions supplied with your camera.

This unit is now connected to your camera through Wi-Fi.

**During connection of this unit and a camera by Wi-Fi, the REC/Wi-Fi lamp lights up blue.**

When you see this indicator, connect this unit and the camera from the next time. This unit connects automatically to your camera.

**Notes:**

- When the power of this unit is turned on or Airplane Mode is canceled, this unit connects automatically to the camera.
- If connection is cut due to the environment or Disconnect is selected from the menu, this unit does not connect automatically to the camera. To connect it, operate steps 2 and 3 in Connecting this unit and a camera by Wi-Fi.

**Changing the settings**

You can change this unit's settings by pressing the MENU button of this unit while it is also changing the camera's settings by pressing the MENU button of this unit which is connected to a camera by Wi-Fi.

- 1 **Press the MENU button.**  
The setting items appear on the LCD screen of this unit.
- 2 **Press the UP button or DOWN button to select the desired item, then press the REC/ENTER button.**
- 3 **Press the UP button or DOWN button to select the desired setting, then press the REC/ENTER button to confirm.**

**Setting item**

- Disconnect: Disconnect the camera from Wi-Fi. The LCD screen of this unit returns to the Wi-Fi device select screen.
- MODE Shooting Mode**: Switch between the shooting modes of this unit. (1) Macro USB cable (1), (2) Belt (1), Base plate (1), Set of printed documentation
- Movie Setting**: Change the movie quality of the connected camera. Settings displayed on the LCD screen of this unit differ depending on the connected camera.
- Display Settings**: Change the orientation of the LCD screen and the UP button/DOWN button of this unit. Use this setting when attaching the belt to your right arm, etc. OFF: No rotating
- Panel Brightness**: Set the brightness of the LCD screen. HI: Bright LO: Dark
- Clock Setting**: Set the year/month/day/time.
- Auto Power Off**: Set the length of time until this unit switches to Auto Power Off. 30min: Power goes off after about 30 minutes. 5min: Power goes off after about 5 minutes. 1min: Power goes off after about 1 minute. OFF: Does not turn off automatically.
- Resetting the Settings**: Restore the default network settings.
- Version**: Display the version of this unit software.
- Network Setting**: Airplane Mode: Temporarily disable all Wi-Fi related functions when you board an airplane, etc. ON: Select this when on board an airplane. OFF: Select this for normal use.

**Important information**

Do not remove the screws except when disposing of this unit. We will refuse repairs or replacement if we judge there to have been unwarranted disassembly.

**1 Press the ON/OFF (Power) button to turn off the power of this unit.**

**2 Disconnect the connected cables.**

**Remove the screws with a Phillips-head screwdriver. (4 screws)**

**4 Detach the cover.**

**5 Push the hook outwards and remove the battery pack.**

**Battery pack**

**On charging this unit**

- Charge this unit before using for the first time.
- When recharging this unit, the ambient temperature of between 10 °C to 30 °C (50 °F to 86 °F) until the CHG (Charge) lamp turns off. This unit may not be effectively charged in temperatures outside this range.
- The CHG (Charge) lamp may light up in the following situations:
  - Battery pack damaged
  - If the temperature of this unit is low, put it in a warm place.
  - If the temperature of this unit is high, put it in a cool place.

**Operating time of the battery pack**

Status of unit	Display	Operating time
REC	Live-View	Approx. 280 minutes
Wi-Fi ON	Clock display	Approx. 280 minutes
Wi-Fi OFF	Clock display	Approx. 340 minutes

**Notes:**

- These are the approximate operating times when using this unit with a fully charged battery pack, with the ♫ Panel Brightness set to HI and at an ambient temperature of 25°C (77 °F).

**Effective use of the battery pack**

Battery pack performance decreases at a low ambient temperature. In cold places, therefore, the operational time of the battery pack is shorter.

**Remaining battery charge**

- If the battery pack runs out quickly even though the remaining charge indicator is high, fully charge this unit again. The remaining charge indicator will then be displayed correctly. Note that it may not be displayed correctly in the following situations:
  - This unit is used for a long time at a high ambient temperature
  - This unit is left for a long time in a hot place
  - This unit is used heavily
- On the overhear protection

**How to store the battery pack**

- Fully discharge this unit before storing, and store it in a cool, dry place. To maintain this unit's function, fully charge this unit and then fully discharge it at least once a year while storing.
- The battery pack has a limited life. Battery capacity decreases over time and through repeated use. If there is a significant decrease in usage time between charges, it is probably time to replace it. Take it to your Sony dealer.
- The battery pack life varies according to how the battery pack is used.

**Identifying the parts**

1 Multi terminal cover	8 UP button
2 MENU button	9 DOWN button
3 DISP button	10 LCD screen
4 Multi/Micro USB terminal	11 REC/Wi-Fi lamp
5 RESET (Reset) button	12 Loop for a belt
6 CHG (Charge) lamp	13 ON/OFF (Power) button
7 REC/ENTER button	

**LCD screen indicators**

- 1 Clock display
- 2 Live-View display
- 3 Airplane mode icon
- 4 Remaining battery charge indicator
- 5 Clock display
- 6 Shooting mode indicator

During movie recording, appears. During photo shooting, appears. During interval photo recording, appears.

**Preparation**

- 1 **Charging this unit**
- 2 **Check that the power of this unit is OFF.**
- 3 **Connect the micro USB cable (supplied) to the Multi/Micro USB terminal of this unit.**
- 4 **Connect the other end of the micro USB cable to your computer or AC-UD20 (sold separately).**
- 5 The CHG (Charge) lamp lights up orange and charging begins.
- 6 The CHG (Charge) lamp goes out when charging is completed.

**Notes:**

- You can charge this unit even if it is not completely discharged. Also, even if this unit is not fully charged, you can use the partial charge capacity of the battery pack as is.
- When the power of this unit is on, it is supplied with power but not charged.

**Attaching a belt to this unit**

Put this unit on the base plate and thread the belt through the belt loop of this unit and the base plate, as illustrated in . To attach to your arm, place the belt loop of this unit on the wrist side and thread the belt through as illustrated in . Thread the excess part of the belt through . Attaching the belt incorrectly may cause injury.

When using this unit attached to your arm, always attach the supplied base plate and belt correctly.

**Notes:**

- Be careful not to drop this unit when detaching the belt from it.

**Using This Unit**

**Before turning on the power of this unit**

Be sure that the Multi terminal cover of this unit is closed. Securely close the Multi terminal cover until you hear the slide lock on the Multi terminal cover click into place and the yellow mark under the slide lock can no longer be seen.

- If any foreign matter such as sand gets inside the Multi terminal cover, the sealing cap may be scratched when inserting this unit.

**Turning on the power of this unit**

Press the ON/OFF (Power) button with this unit charged. Press the ON/OFF (Power) button again to turn off the power of this unit.

**Connecting this unit and a camera by Wi-Fi**

- 1 **Turn on the power of this unit and the camera.**
- 2 **Press the UP button on the LCD screen of this unit. Select the SSID of the camera you want to connect with the UP button or DOWN button and press the REC/ENTER button to confirm.**
- 3 **Press the REC/ENTER button of the camera to permit direct connection. (HDR-A530V only)**

The display on the LCD screen of this unit switches to the Live-View display and the REC/Wi-Fi lamp of this unit lights up blue.

**Notes:**

- Depending on your camera, the displayed indicator and the button to press to permit direct connection differ. For details, refer to the startup guide and operating instructions supplied with your camera.

This unit is now connected to your camera through Wi-Fi.

**Self-diagnosis**

If an indication beginning with an alphabetical character appears on the LCD screen of this unit, the self-diagnosis function is working. This unit may require repairs. Contact your Sony dealer and tell them all the numbers beginning with E or C.

**ON GNU GPL/LGPL applied software**

The software that is included in the following GNU General Public License (hereinafter referred to as "GPL") or GNU Lesser General Public License (hereinafter referred to as "LGPL") is eligible in this unit.

This informs you that you have a right to have access to, modify, and redistribute source code for these software programs under the conditions of the supplied GPL/LGPL.

Source code is provided on the web. Use the following URL to download it. When downloading the source code, select RM-LV1R1 as the model for your unit. <http://www.sony.net/Products/Info/>

We would prefer you do not contact us about the contents of source code. Copies of the licenses (in English) are stored in the internal memory of your unit. Establish a Mass Storage connection between your unit and a computer, and read the files in the "LICENSE" folder in "PMHOME."

**Specifications**

**(Input terminal for charging)**  
Multi/Micro USB terminal: micro-B/USB  
Power: Power (Power) button: micro-B/USB

**Power requirements:**  
Rechargeable battery pack: 3.6 V  
USB: 5.0 V  
DC: 5.0 V / 500 mA / 800 mA

**Charging time:**  
Via a computer: Approx. 245 min  
Via an AC-UD20 (sold separately): Approx. 175 min

**Power consumption:**  
1.0 W (when connected by Wi-Fi and during Live-View display)

**Waterproof performance:**  
10 °C to +40 °C (14 °F to 104 °F)  
Storage temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)  
Dimensions (Approx.): 72.3 mm × 90.2 mm × 20.8 mm (2.78 in. × 2.1 in. × 27/32 in.) (W/H/D, excluding protrusions)

**Mass:**  
Total weight (when in use): (including the supplied belt and base plate)

**Included items:**  
Belt (1), Base plate (1), Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice.

**Français**

**Note du propriétaire**

Les numéros de modèle et de série se trouvent sous l'appareil. Notez le numéro de série dans l'espace approprié ci-dessous. Reportez-vous à ces numéros lorsque vous appelez votre vendeur Sony au sujet de ce produit.

No. de modèle RM-LV1  
No. de série \_\_\_\_\_

**Précautions**

La plaque signalétique se trouve sous l'appareil, à l'extérieur.  
Si vous devez la retirer, vérifiez, détartrer le support.

**AVERTISSEMENT**

**Pour réduire les risques d'inondation ou d'électrocution,**  
1) ne laissez l'appareil à la pluie ou à l'humidité;  
2) ne placez pas d'objets remplis de liquides (vases, etc.) sur l'appareil.

N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, à une flamme, etc.

**ATTENTION**

Prenez les précautions suivantes pour éviter tout risque de dégagement de chaleur, de feu ou d'électrocution.

- Ne mettez pas le produit dans le feu ou près du feu, ni dans un four à micro-ondes.
- Ne laissez pas le produit dans une voiture par temps très chaud.
- Ne rangez pas et n'utilisez pas le produit à un endroit chaud et humide, comme dans un sauna.
- Ne démontez pas, n'essayez pas et ne percer pas le produit.
- N'exposez pas le produit à un choc excessif, par exemple en le laissant tomber de haut.
- N'exposez pas le produit à des températures supérieures à 60 °C (140 °F).
- Gardez le produit au sec.
- Mettez le produit au rebut en respectant la réglementation.
- Changez le produit de la façon indiquée dans le mode d'emploi.

Remplacez la batterie uniquement par le type spécifié. Sinon, un incendie ou des blessures sont possibles.

**Pour les utilisateurs aux États-Unis**

**AVERTISSEMENT**

Par la présente, vous êtes avisé d'une loi que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'un avis de notification expresse dans le présent manuel pourrait annuler ou réduire l'efficacité de l'appareil.

**Note**

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

- Si vos critères critiques pour protéger votre santé ou pour éviter les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel, d'appareil général, utilise et radio émetteurs des fréquences radio, si n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions et aux avertissements, vous pouvez être exposés à un risque d'exposition aux radiations. Cependant, il n'y a pas de garantie que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en éteignant et réajustant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par une ou l'autre des mesures suivantes :
  - Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
  - Augmenter la distance entre les appareils à recevoir.
  - Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
  - Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/télévision.

**Troubleshooting**

Cannot turn on this unit  
→ Charge the battery pack.

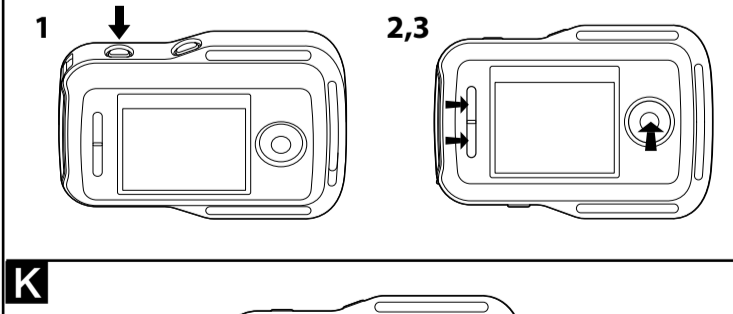
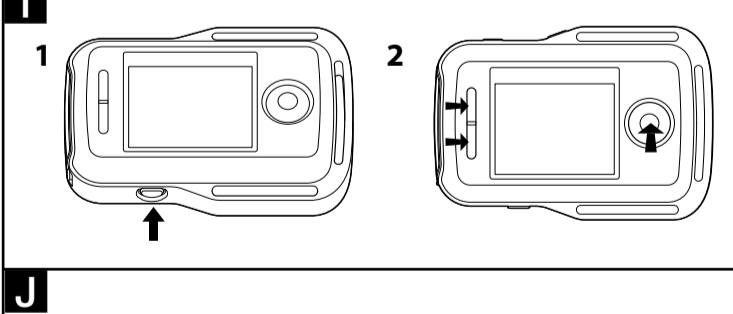
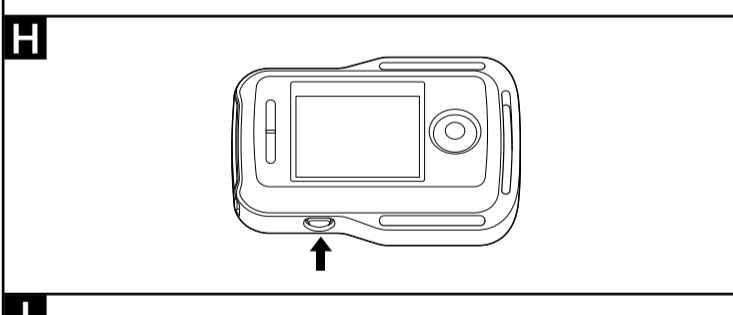
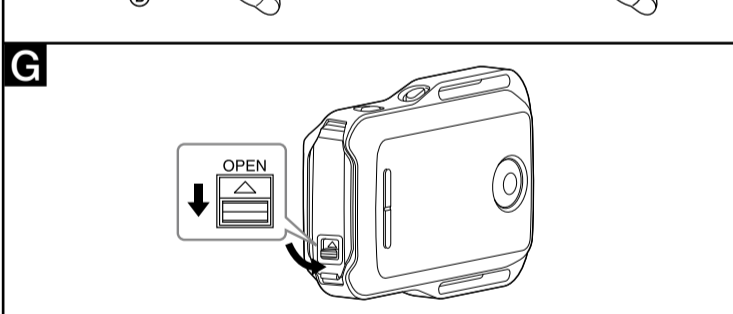
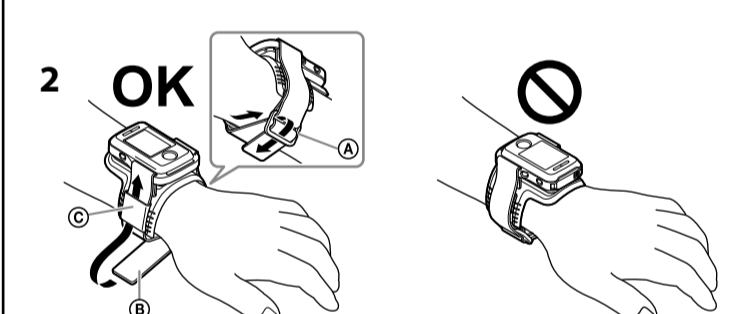
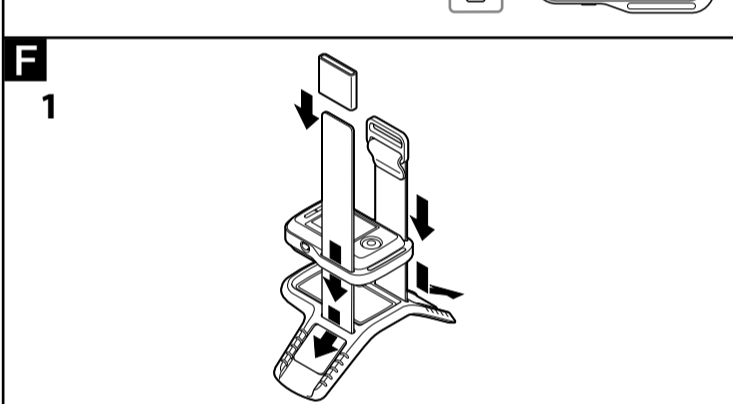
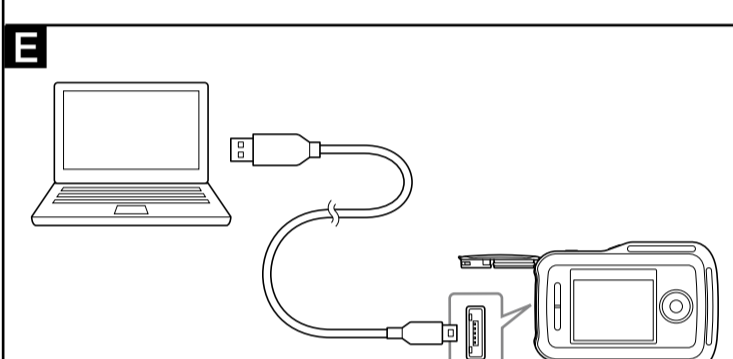
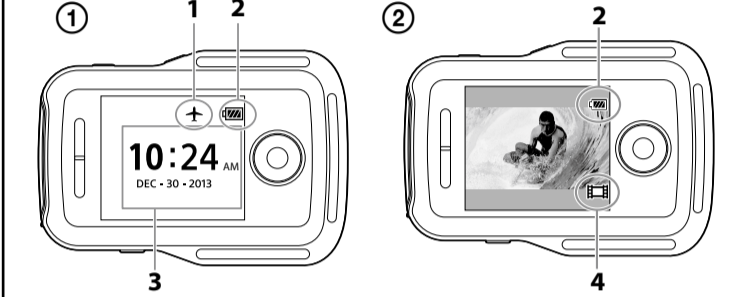
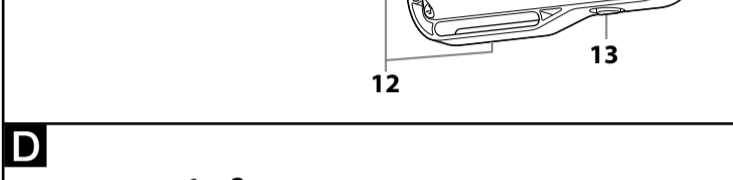
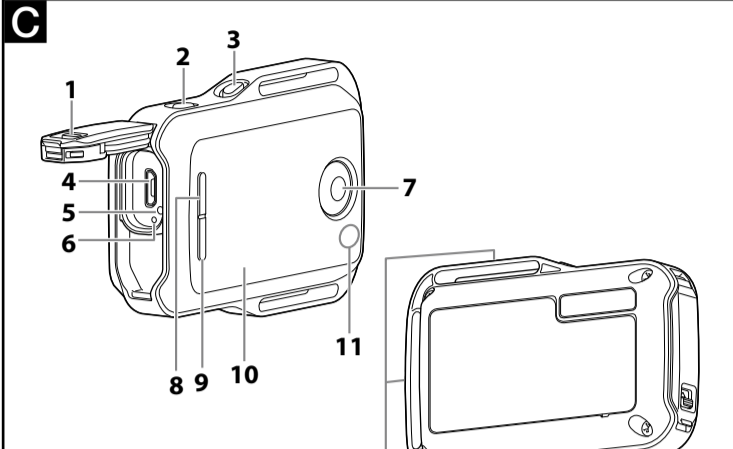
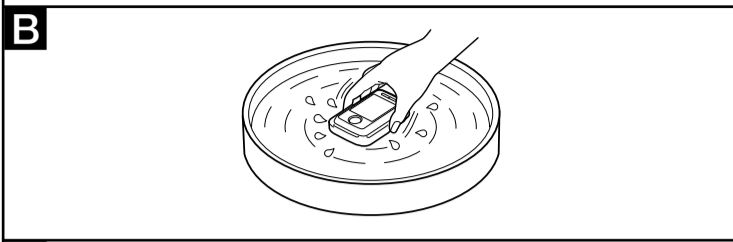
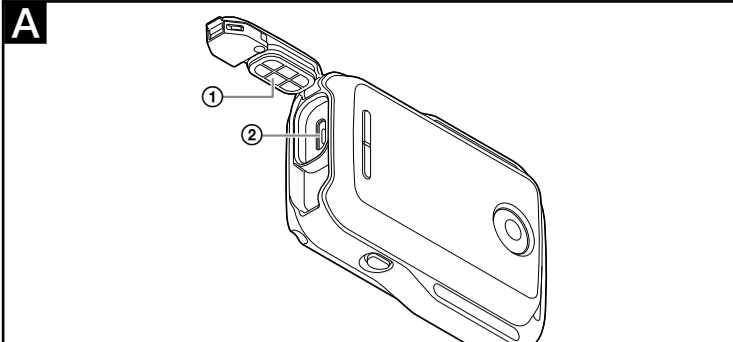
The power of this unit turns off suddenly.  
→ If you do not operate this unit for a certain period of time while the power is on, it turns off automatically to conserve the battery pack. Turn this unit on again.  
→ If the Auto Power Off setting is set to (OFF), the power does not turn on.

Cannot charge this unit.  
→ Turn off this unit and connect it by USB.  
→ Disconnect and then reconnect the micro USB cable (supplied).  
→ Use the micro USB cable (supplied).  
→ Charge this unit in an ambient temperature range of 10 °C to 30 °C (50 °F to 86 °F).  
→ Turn on the power of the computer and then connect this unit.  
→ Release the computer from sleep or hibernation status.  
→ Connect this unit directly to the computer using the micro USB cable (supplied).

The remaining charge indicator is incorrect.  
→ This discrepancy occurs when you use this unit in an extremely hot or cold location.  
→ There is a phenomenon between the remaining charge indicator and the actual remaining battery charge. Fully discharge this unit once, and then recharge it to correct the indication.  
→ Fully charge this unit again. If the problem persists, the battery pack may be worn out. Consult your Sony dealer or local authorized Sony service facility.

This unit cannot connect to the camera by Wi-Fi.  
→ Visit the Sony website to check that the camera is compatible with this unit.  
If the problem persists, press the RESET button of this unit.

Error number	Symptom	Cause
01-01	There may be signal congestion. Or this unit may be too far from the access point.	• The camera is not recognized.
02-02		• You need to do some operation on the camera to be connected.
		• There may be signal congestion, or this unit may be too far from the access point.
01-02	Failed to connect	• The camera is not compatible.
01-03		• The camera is not recognized.



Français	
(Suite de la page avant)	
Contenu des éléments	
1 Couverture multiprise	8 Touche UP
2 Touche MENU	9 Touche DOWN
3 Touche DISP	10 Écran LCD
4 Multiprise/micro-USB	11 Télémin REC/Wi-Fi
5 Touche RESET (Réinitialisation)	12 Bouton pour un bracelet
6 Télémin CHG (Charge)	13 Touche ON/OFF (Alimentation)
7 Touche REC/ENTER	

D Indicateurs sur l'écran LCD	
➊ <b>Indication de l'heure</b>	
➋ <b>Affichage instantané</b>	
➌ Icône Airplane Mode (Mode avion)	
➍ Appareil lorsque cet appareil est en Airplane Mode (Mode avion).	
➎ Indicateur de charge restante de la batterie	
➏ Indication de l'heure	
➐ Indicateur du mode de prise de vue	
➑ Pendant l'enregistrement de vidéo, <b>▶</b> apparaît. Pendant la prise de vue, <b>▶</b> apparaît. Pendant l'enregistrement de photos par intervalle, <b>▶</b> apparaît.	

Préparatifs	
➊ <b>Charge de cet appareil</b>	
1 <b>Assurez-vous que la touche d'alimentation de cet appareil est sur OFF.</b>	
2 <b>Raccordez le câble micro-USB (fourni) sur la multiprise/micro-USB de cet appareil.</b>	
3 <b>Raccordez l'autre extrémité du câble micro-USB à votre ordinateur ou à l'AC-UD20 (vendu séparément).</b>	
Le télémin CHG (Charge) s'allume en orange et la charge commence.	
• Si le témin CHG (Charge) s'éteint lorsque la charge est terminée.	

**Remarques**

- Vous pouvez charger cet appareil même s'il n'est pas complètement chargé. En outre, même si cet appareil n'est complètement chargé, vous pouvez utiliser la batterie librement.
- Lorsque cet appareil est allumé, il est alimenté mais pas chargé.

➋ **Fixation du bracelet à cet appareil**

**Posez cet appareil sur le socle et faites passer le bracelet par la boucle de bracelet de cet appareil et le socle, comme indiqué sur l'illustration dans ➋-1.** Pour mettre le bracelet au socle, placez la boucle du bracelet de cet appareil à côté du socle et faites passer le bracelet par ➋ comme indiqué dans ➋-2. Faites passer le reste de la partie ➋ du bracelet par ➋.

Mal fixe, le bracelet peut causer des blessures.

Lorsque cet appareil est utilisé au socle, le socle et le bracelet doivent être correctement rattachés.

**Remarques**

- Faites attention de ne pas laisser tomber cet appareil lorsque vous détachez le bracelet.

Utilisation de cet appareil	
➊ <b>Avant d'allumer cet appareil</b>	
Assurez-vous que le couvercle de la multiprise de cet appareil est bien fermé.	
<b>Fermez bien le couvercle de la multiprise de manière à entendre le déclic du poussoir du couvercle et que le repère jaune sous le poussoir ne soit plus visible.</b>	
• Si une matière étrangère, comme du sable, se prend dans le couvercle de la multiprise, le joint torique risque d'être rayé, ce qui peut produire une infiltration d'eau.	

➋ <b>Mise sous tension de cet appareil</b>	
Appuyez sur la touche ON/OFF (Alimentation) quand cet appareil est chargé.	
➌ <b>Connexion de cet appareil et d'une caméra par Wi-Fi</b>	
1 <b>Allumez cet appareil et la caméra.</b>	
2 <b>L'écran de sélection du dispositif Wi-Fi apparaît sur l'écran LCD de cet appareil. Sélectionnez le SSID de la caméra que vous voulez connecter puis appuyez sur la touche UP ou la touche DOWN et appuyez sur la touche REC/ENTER pour confirmer.</b>	

<b>Remarques</b>	
Le SSID de la caméra apparaît sur cet appareil sans « Direct ».	
3 <b>Si l'icône apparaît sur l'écran de la caméra que vous voulez connecter, appuyez sur la touche ENTER de la caméra pour permettre la connexion directe (HDR-AS30V seulement).</b>	
L'affichage sur l'écran LCD de cet appareil bascule sur l'affichage instantané et le télémin REC/Wi-Fi est allumé en bleu.	

<b>Remarques</b>	
Selon la caméra, l'indicateur affiche la touche à presser pour permettre la connexion directe sous différents. Pour plus de détails, reportez-vous au guide de démarrage et au mode d'emploi fournis avec votre caméra.	
Cet appareil est maintenant connecté à votre caméra par Wi-Fi.	
<b>Pendant la connexion de cet appareil à la caméra par Wi-Fi, le télémin REC/Wi-Fi s'allume en bleu.</b>	
Vous n'avez pas besoin de faire les opérations 2 à 3 et de la prochaine connexion à la même caméra. Cet appareil se connecte automatiquement à votre caméra.	

<b>Remarques</b>	
Lorsque cet appareil est sous tension ou en Airplane Mode (Mode avion) est allumé, il se connecte automatiquement à la caméra.	
Si la connexion est coupée en raison de l'éloignement ou si l'icône Disconnect (Déconnecter) est sélectionnée sur le menu, cet appareil ne se reconnecte pas automatiquement à la caméra. Pour la connecter, effectuez les opérations 2 et 3 de l'étape de connexion de cet appareil et d'une caméra par Wi-Fi.	
➍ <b>Changement des réglages</b>	
Vous pouvez changer les réglages de cet appareil en appuyant sur la touche MENU de cet appareil.	
Vous pouvez aussi changer les réglages de la caméra en appuyant sur la touche MENU de cet appareil quand cet appareil est connecté à une caméra par Wi-Fi.	
1 <b>Appuyez sur la touche MENU.</b>	
Les paramètres apparaissent sur l'écran LCD de cet appareil.	
2 <b>Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur la touche REC/ENTER.</b>	
3 <b>Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur la touche REC/ENTER pour le valider.</b>	

Paramètre	
<b>➏ Disconnect (Déconnecter)</b>	Déconnecte la caméra de la Wi-Fi. L'écran LCD de cet appareil retourne à l'écran de sélection du dispositif Wi-Fi.
<b>MODE Shooting Mode (Mode de prise de vue)</b>	Basculer entre les modes de prise de vue de la caméra. Les réglages apparaissant sur l'écran LCD de cet appareil dépendent de la caméra connectée.
<b>➐ Movie Setting (Réglage vidéo)</b>	Changer la qualité vidéo de la caméra connectée. Les réglages apparaissant sur l'écran LCD de cet appareil dépendent de la caméra connectée.
<b>➑ Display Settings (Réglages de l'affichage)</b>	Changer l'orientation de l'écran LCD et des touches UP/DOWN de cet appareil. Utilisez ce réglage lorsque vous attachez le bracelet à votre bras droit, etc.
<b>➒ Panel Brightness (Luminosité du panneau)</b>	Régler la luminosité de l'écran LCD. HI : Luminus LO : Sombre
<b>➓ Clock Setting (Réglage de l'heure)</b>	Régler les années/mois/jour/heure.
<b>➔ Main Settings (Réglages principaux)</b>	Régler le défilé au bout duquel cet appareil se désactive automatiquement. 30min : L'appareil s'éteint au bout de 30 minutes 5min : L'appareil s'éteint au bout de 5 minutes 1min : L'appareil s'éteint au bout de 1 minute OFF : L'appareil ne s'éteint pas automatiquement.
<b>➕ Resetting the Settings (Réinitialisation des réglages)</b>	Rétablit les réglages par défaut.
<b>➖ Version (Version)</b>	Afficher la version du logiciel de cet appareil.
<b>➗ Airplane Mode (Mode avion)</b>	Désactiver temporairement toutes les fonctions liées à la Wi-Fi à bord d'un avion, etc. ON : Sélectionner ceci à bord d'un avion, etc. OFF : Sélectionner ceci en temps normal.
<b>➘ Network Setting (Réglage réseau)</b>	

<b>Remarques</b>	
• Selon la caméra, certains paramètres et réglages ne seront pas compatibles.	
• Lorsque cet appareil n'est pas connecté à la caméra par Wi-Fi, les réglages de caméra ne peuvent pas être changés.	
• Sélectionnez <b>↵</b> pour revenir de l'écran de sélection de réglage à l'écran de sélection de paramètres.	
• Sélectionnez <b>OK</b> pour activer le paramètre ou le réglage sélectionné sur l'écran de sélection.	

Español	
"Esta hoja es parte del manual de instrucciones"	
Nombre del REC/ENTER: Mando a distancia Live-View Modelo: RM-LVR1	
<b>POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.</b>	
<b>RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.</b>	

**Prise de vue**

**Appuyez sur la touche REC/ENTER.**

**Indication de l'heure**

Appuyez sur la touche DISP de cet appareil pour voir l'heure sur l'écran LCD lorsque l'affichage instantané est visible sur l'écran LCD de cet appareil ou pendant l'enregistrement vidéo.

Appuyez à nouveau sur la touche DISP pour mettre l'écran LCD en mode OFF. En mode OFF, appuyez à nouveau sur la touche DISP pour revenir à l'affichage instantané sur l'écran LCD.

En cas de problème	
<b>➊ Impossible d'allumer cet appareil.</b>	
→ Changez la batterie.	
➋ L'alimentation de cet appareil est soudainement coupée.	
→ Si le réglage <b>Auto Power Off</b> (Désactivation automatique) est sur <b>OFF</b> , l'alimentation ne sera pas coupée automatiquement.	
<b>➌ Impossible de charger cet appareil.</b>	
→ Éteignez cet appareil et branchez-le par l'USB.	
→ Débranchez et rebranchez le câble micro-USB (fourni).	
→ Utilisez le câble micro-USB (fourni).	
→ Chargez cet appareil à une température ambiante de 10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F).	
→ Allumez l'ordinateur puis raccordez-le à cet appareil.	
→ Sortez l'ordinateur de l'état de veille ou d'hibernation.	
→ Raccordez cet appareil à l'ordinateur avec le câble micro-USB (fourni).	
<b>➍ L'indicateur de charge restante n'est pas correct.</b>	
→ Ce phénomène se produit quand cet appareil est utilisé dans un endroit très chaud ou très froid.	
→ Il y a une différence entre l'indicateur de charge restante et la charge restante réelle de la batterie. Chargez une fois cet appareil pleinement puis rechargez-le pour corriger l'indication.	
→ Chargez une nouvelle fois cet appareil pleinement. Si le problème persiste, la batterie est probablement usée. Contactez votre vendeur Sony ou un service après-vente agréé Sony.	
<b>➎ Cet appareil ne peut pas être connecté à la caméra par Wi-Fi.</b>	
→ Visitez le site Sony pour vérifier la compatibilité de la caméra avec cet appareil. Si le problème persiste, appuyez sur la touche RESET de cet appareil.	

Numéro d'erreur	Symptôme	Cause
01-01	Il y a peut-être un encombrement des signaux. Ou bien cet appareil est trop loin du point d'accès.	
02-02	Les infos du dispositif diffèrent du dispositif associé. ➔ Main Settings (Réglages principaux) ➔ Ⓜ Resetting the Settings (Réinitialisation des réglages) ➔ Ⓜ Reconnecting the Settings (Réinitialisation des réglages)	
01-02	Echec de la connexion	➔ Cet appareil et l'ordinateur ne sont pas connectés.
01-03	La caméra n'est pas compatible.	
01-04	La caméra n'est pas reconnue. Vous devez effectuer certaines opérations sur la caméra avant d'être connecté.	
03-01	Il y a peut-être un encombrement des signaux. Ou bien cet appareil est trop loin du point d'accès.	
03-02	Erreur de caméra	Vérifiez la caméra ou la carte mémoire devant être éteinte.
04-03	Réglage impossible	
05-01	Prise de vue impossible	
05-02	Démarrage de l'enregistrement impossible	Vérifiez la caméra.
05-03	Arrêt de l'enregistrement impossible	➔ Vérifiez la caméra. Il y a peut-être un encombrement des signaux. Ou bien cet appareil est trop loin du point d'accès.
04-04	Aucune réaction de la caméra	

**Autodiagnostic**

Si une indication commençant par un caractère alphabétique apparaît sur l'écran LCD de cet appareil, l'autodiagnostic fonctionne. Cet appareil doit éventuellement être réparé. Contactez votre vendeur Sony et indiquez les numéros commençant par E ou C.

**➔ A propos du logiciel éligible pour la licence GNU GPL/LGPL**

Les logiciels éligibles pour la licence GNU General Public License (ci-après dénommée « GPL ») ou GNU Lesser General Public License (ci-après dénommée « LGPL ») sont fournis dans cet appareil.

Nous vous informons que vous avez le droit d'accéder au code source de ces programmes pour le modifier ou le redistribuer en respectant les conditions relatives à la licence GPL/LGPL fournie.

Vous trouverez le code source sur le Web. Utilisez l'adresse Internet suivante pour le télécharger. Lors du téléchargement du code source, sélectionnez RM-LVR1 comme modèle pour votre appareil.

<http://www.sony.net/Products/Linkus/>

Veuillez évaluer de nous contacter au sujet du contenu du code source. Des copies des licences (en anglais) sont enregistrées dans la mémoire interne de votre appareil.

Établissez une connexion de stockage de masse entre votre appareil et un ordinateur et lisez les fichiers contenus dans le dossier « LICENSE » dans « PMHOME ».

Spécifications	
<b>[Prise d'entrée pour la charge]</b>	
Multiprise/micro-USB : micro-B/USB	
<b>[Alimentation, généralité]</b>	
<b>Alimentation :</b> Batterie rechargeable : 3,6 V	
Charge par USB : USB : 5,0 V	
CC : 5,0 V ; 500 mA/800 mA	
Par ordinateur : Environ 245 mA	
<b>Temps de charge :</b> Par un AC-UD20 (vendu séparément) : Environ 175 minutes	
<b>Par un AC-UD20 (vendu séparément) :</b> Environ 175 minutes	
<b>Consommation :</b> 1,0 W (lors d'une connexion Wi-Fi et pendant l'affichage instantané)	
<b>Profondeur de vue :</b> 3 m (10 pieds), 30 minutes en continu	
<b>Performance de l'encheâtre :</b> -10 °C à +40 °C (14 °F à 104 °F)	
<b>Température de fonctionnement :</b> -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)	
<b>Température d'entreposage :</b> -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)	
<b>Dimensions (environ) :</b> 72,3 mm x 50,2 mm x 20,8 mm (2,8 po x 2 po x 0,8 po) (L/H/H, sans les saillies) (L/H/H, sans les saillies) : Environ 63 g (2,3 oz) (avec le câble micro-USB) : Environ 93 g (3,3 oz) (avec le bracelet et le socle)	
<b>Poids :</b> Environ 63 g (2,3 oz)	
<b>Poids total (pendant l'usage) :</b> Environ 93 g (3,3 oz)	
<b>Articles inclus :</b> Cet appareil (1), Câble micro-USB (1), Bracelet (1), Socle (1), Jeu de documents imprimés	

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Desactivación de todas las funciones relacionadas con Wi-Fi	
Cuando viaje en avión, etc., puede desactivar temporalmente todas las funciones relacionadas con Wi-Fi.	
• Cuando ajuste (Airplane Mode) (Modo avión) a [On] (Activado), en la pantalla LCD se mostrará <b>✈</b> .	
• Con respecto a los detalles sobre los ajustes, consulte <b>▶</b> "Cambio de los ajustes" en "Utilización de esta unidad".	
<b>Manejo de la pantalla LCD</b>	
• No deje la pantalla LCD encendida hacia el sol ya que podría dañarse. Tenga cuidado cuando coloque la unidad junto a una ventana.	
• Si utiliza la unidad en un lugar frío, es posible que en la pantalla LCD aparezcan líneas horizontales o una imagen residual. Esto no significa mal funcionamiento. Cuando se caliente la unidad, la pantalla LCD volverá a la normalidad.	
• Si una imagen fija como un cuadro de una imagen dividida o código de tiempo se visualiza durante mucho tiempo, una imagen puede permanecer superpuesta en la pantalla LCD como imagen fantasma.	
• La pantalla LCD de esta unidad no está fabricada con tecnología de alta precisión, por lo que una muy pequeña proporción de píxeles puede "adherirse" ya sea estando siempre encendidos (negros), siempre activados (rojos, verdes, o azules), o parpadeando. Además, después de mucho tiempo de utilización, debido a las características físicas del visualizador de cristal líquido, tales píxeles "adheridos" pueden aparecer espontáneamente. Estos problemas no significan mal funcionamiento.	

<b>PRECAUCIÓN</b>	
• No exponga el riesgo de incendios o descargas eléctricas. 1) <b>No reduzca la unidad a la lluvia o la humedad.</b> 2) <b>No coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como, por ejemplo, jarrones.</b>	
<b>AVISO</b>	
• No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.	
<b>PRECAUCIÓN</b>	
• Observe las precauciones siguientes, ya que puede haber un riesgo de generación de calor, fuego o explosión. ➔ El producto tiene una batería de iones de litio incorporada. ➔ Cargue el producto mediante el método de carga designado. ➔ No coloque el producto cerca de fuego ni en un microondas. ➔ No deje el producto en un automóvil en clima calida. ➔ No almacene ni utilice el producto en un lugar caluroso y húmedo como en un baño de sauna. ➔ No desmonte, aplaste ni perforo el producto. ➔ No exponga el producto a impactos fuertes como la caída desde un lugar alto. ➔ No exponga el producto a temperaturas superiores a 60 °C. ➔ Mantenga el producto seco. ➔ No toque esta unidad con las manos mojadas. Cargue el producto mediante el método de carga designado en el manual de instrucciones.	
• Sustituya la batería por otra del tipo especificado solamente. De lo contrario, esto podría resultar en un incendio o en lesiones.	

<b>Para los clientes en Europa</b>	
<b>✎ Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE</b>	
Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania	
<b>CE</b>	
Por medio de la presente Sony Corporation declara que este RM-LVR1 Mando de Vista en Vivo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte la siguiente URL: <a href="http://www.compliance.sony.de/">http://www.compliance.sony.de/</a>	
Este producto ha sido probado y cumple con los límites establecidos en el Reglamento de EMC para el uso de cables de conexión de menos de 3 metros de longitud.	
<b>Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)</b>	
Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.	
Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.	
<b>Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)</b>	
Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se adaptará si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,04% de plomo.	
Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entreague el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.	
Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de esta batería.	
Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.	

<b>ATENCIÓN</b>	
• Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas pueden influir en la imagen y el sonido de esta cámara.	
• Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (falla), retínicela aplicación o desconecte y vuelva a conectar el cable de comunicación (USB, etc.).	
<b>AVISO IMPORTANTE PARA COFETEL</b>	
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Para consultar la información relacionada al número del certificado de COFETEL, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.	
<b>Notas sobre la grabación de larga duración</b>	
• Si desconecta la alimentación, deja esta unidad durante 10 minutos o más para permitir que la temperatura de su interior descienda hasta un nivel seguro.	
• Bajo temperaturas ambiente altas, la temperatura de esta unidad se eleva rápidamente.	
• Cuando la temperatura de esta unidad se eleva, la calidad de la imagen se puede deteriorar.	
• Se recomienda esperar hasta que la temperatura de esta unidad descienda antes de seguir fotografiando.	
• La superficie de esta unidad puede calentarse. Esto no significa mal funcionamiento.	

<b>Características</b>	
• Este mando a distancia Live-View RM-LVR1 (en adelante, "unidad") puede utilizarse para operar una cámara Sony que posea función Wi-Fi. Esta unidad puede no ser compatible con todas las cámaras que poseen función Wi-Fi. Para enterarse de los modelos compatibles y las funciones, visite el sitio Web de Sony.	
• Esta unidad tiene las funciones básicas de grabación de películas, toma de fotos y ajuste de cámara.	
• Esta unidad cuenta con especificaciones a prueba de agua que permiten utilizarla en la playa, la nieve o en la playa.	
• Esta unidad puede cargarse desde su ordenador o un AC-UD20 (vendido aparte) a través del cable micro-USB suministrado.	

Notas sobre la utilización	
<b>No utilice/guarde esta unidad en los lugares siguientes</b>	
• En un lugar extremadamente cálido.	
• En lugares tales como en un automóvil aparcado al sol, el cuerpo de la unidad puede deformarse y esto puede ocasionar un fallo de funcionamiento.	
• A la luz solar directa o cerca de un aparato de calefacción.	
• Si guarda esta unidad a la luz solar directa o cerca de un aparato de calefacción, esta unidad puede deformarse o deformarse, y esto podría ocasionar un fallo de funcionamiento.	
• Cerca de campos magnéticos intensos	

<b>Temperatura de funcionamiento</b>	
Esta unidad está diseñada para su uso en temperaturas entre -10 °C y +40 °C. No se recomienda utilizarla en lugares extremadamente fríos o calientes fuera de esta gama.	
• La pantalla LCD y la caja se calientan durante la operación. Esto no significa mal funcionamiento.	
<b>Condensación de humedad</b>	
Si esta unidad se traslada directamente de un lugar frío a otro cálido, puede condensarse humedad en su interior. Esta condensación podría causar un fallo de funcionamiento de esta unidad.	
<b>Si se produce condensación</b>	
Desconecte la alimentación de esta unidad y espere aproximadamente 1 hora hasta que la humedad se evapore.	

<b>Notas sobre la condensación de humedad</b>	
La humedad puede condensarse al trasladar esta unidad de un lugar frío a otro cálido (o viceversa) o si se utiliza esta unidad en un lugar húmedo, como se indica a continuación.	
→ Cuando traslade esta unidad de una pista de esquí a un lugar cálido	
→ Cuando traslade esta unidad de un automóvil a una sala con aire acondicionado a un lugar cálido exterior	
→ Cuando se utilice esta unidad después de una tormenta o lluvia	
→ Cuando se utilice esta unidad en un lugar cálido y húmedo	

<b>Función Wi-Fi</b>	
• Utilice esta unidad de acuerdo con las regulaciones del área en la que viva u usarla. • No podrá utilizar la función Wi-Fi de esta cámara bajo el agua.	

Como guardar la batería	
• Descargue completamente esta unidad antes de almacenarla, y guárdela en un lugar fresco y seco. Para mantener el funcionamiento de esta unidad, cargue completamente esta unidad y descarguela totalmente por lo menos una vez al año durante el almacenamiento.	
<b>Vida de la batería</b>	
• La batería tiene una vida limitada. La capacidad de la batería disminuye con el tiempo y a través del uso repetido. Si hay una disminución significativa en el tiempo de uso entre cargas, es probable que sea hora de reemplazarla. Lévela a su proveedor Sony.	
• La vida de la batería varía de acuerdo con la forma en que se utiliza.	

Identificación de los componentes	
➊ Tapa del terminal múltiple	8 Botón UP
➋ Botón MENU	9 Botón DOWN
➌ Botón DISP	10 Pantalla LCD
➍ Terminal múltiple/USB	11 Lámpara REC/Wi-Fi
➎ Botón RESET (Reposición)	12 Anillo para una correa
➏ Lámpara CHG (Carga)	13 Botón ON/OFF (Alimentación)
➐ Botón REC/ENTER	

Indicadores de la pantalla LCD	
➊ Visualización del reloj	
➋ Visualización de Live-View	
➌ Icono Airplane Mode (Modo avión)	
➍ Visualizado cuando esta unidad está en Airplane Mode (Modo avión).	
➎ Indicador de carga de batería restante	
➏ Visualización del reloj	
➐ Indicador de modo de toma de imágenes	
Durante la grabación de películas aparece <b>▶</b> . Durante la toma de fotos aparece <b>▶</b> .	
Durante la grabación de fotos a intervalos aparece <b>▶</b> .	

Preparativos	
➊ <b>Carga de esta unidad</b>	
➋ <b>Conexión de la alimentación de esta unidad está ajustada a OFF.</b>	
➌ <b>Conecte el cable micro-USB (suministrado) al terminal multi/micro-USB de esta unidad.</b>	
➍ <b>Conecte el otro extremo del cable micro-USB a su ordenador o un AC-UD20 (vendido aparte).</b>	
La lámpara CHG (Carga) se encenderá en naranja y se iniciará la carga.	
La lámpara CHG (Carga) se apagará cuando finalice la carga.	
<b>Notas</b>	
• Puede cargar esta unidad, aunque no esté completamente descargada. Además, incluso si esta unidad no está completamente cargada, puede utilizar la capacidad de carga parcial de la batería como es.	
• Cuando conecte la alimentación de esta unidad, suministrará alimentación pero no se cargará.	
<b>➎ Fijación de una correa a esta unidad</b>	
<b>Ponga esta unidad en la placa base y pase la correa a través de la anilla para correa de esta unidad y la placa base, como se ilustra en ➎-1.</b>	
Para fijar en su brazo o muñeca, asegure la hebilla para correa de esta unidad a muñeca y pase la correa a través de ➎ como se ilustra en ➎-2. Pase la parte sobrante ➎ de la correa a través de ➎.	
La colocación de la correa de forma incorrecta puede causar lesiones.	
• No toque esta unidad fijada a su brazo, coloque siempre la placa base y la correa correctamente.	

<b>Notas</b>	
Tenga cuidado de que esta unidad no se caiga cuando le quite la correa.	
Utilización de esta unidad	
➊ <b>Antes de conectar la alimentación de esta unidad</b>	
➋ <b>Conexión de la alimentación de esta unidad está ajustada a OFF.</b>	
➌ <b>Conecte el cable micro-USB (suministrado) al terminal multi/micro-USB de esta unidad.</b>	
➍ <b>Conecte el otro extremo del cable micro-USB a su ordenador o un AC-UD20 (vendido aparte).</b>	
La lámpara CHG (Carga) se encenderá en naranja y se iniciará la carga.	
La lámpara CHG (Carga) se apagará cuando finalice la carga.	
<b>Notas</b>	
• Puede cargar esta unidad, aunque no esté completamente descargada. Además, incluso si esta unidad no está completamente cargada, puede utilizar la capacidad de carga parcial de la batería como es.	
• Cuando conecte la alimentación de esta unidad, suministrará alimentación pero no se cargará.	
<b>➎ Fijación de una correa a esta unidad</b>	
<b>Ponga esta unidad en la placa base y pase la correa a través de la anilla para correa de esta unidad y la placa base, como se ilustra en ➎-1.</b>	
Para fijar en su brazo o muñeca, asegure la hebilla para correa de esta unidad a muñeca y pase la correa a través de ➎ como se ilustra en ➎-2. Pase la parte sobrante ➎ de la correa a través de ➎.	
La colocación de la correa de forma incorrecta puede causar lesiones.	
• No toque esta unidad fijada a su brazo, coloque siempre la placa base y la correa correctamente.	

<b>Notas</b>	
Tenga cuidado de que esta unidad no se caiga cuando le quite la correa.	
Utilización de esta unidad	
➊ <b>Antes de conectar la alimentación de esta unidad</b>	
➋ <b>Conexión de la alimentación de esta unidad está ajustada a OFF.</b>	
➌ <b>Conecte el cable micro-USB (suministrado) al terminal multi/micro-USB de esta unidad.</b>	
➍ <b>Conecte el otro extremo del cable micro-USB a su ordenador o un AC-UD20 (vendido aparte).</b>	
La lámpara CHG (Carga) se encenderá en naranja y se iniciará la carga.	
La lámpara CHG (Carga) se apagará cuando finalice la carga.	
<b>Notas</b>	
• Puede cargar esta unidad, aunque no esté completamente descargada. Además, incluso si esta unidad no está completamente cargada, puede utilizar la capacidad de carga parcial de la batería como es.	